

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2018/206333]

22. NOVEMBER 2018 — Erlass der Regierung zur Festlegung der Basiszuwendung und der Zusatzzuwendungen im Rahmen der AktiF- und AktiF PLUS-Beschäftigungsförderung

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekrets vom 28. Mai 2018 zur AktiF- und AktiF PLUS-Beschäftigungsförderung, Artikel 25 Absatz 2;
Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 28. September 2018 zur Ausführung des Dekrets vom 28. Mai 2018 zur AktiF- und AktiF PLUS-Beschäftigungsförderung, Artikel 38 und 39;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 12. November 2018;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt, vom 12. November 2018;

Auf Vorschlag des für Beschäftigung zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die in Artikel 38 § 2 Absatz 1 des Erlasses der Regierung vom 28. September 2018 zur Ausführung des Dekrets vom 28. Mai 2018 zur AktiF- und AktiF PLUS-Beschäftigungsförderung, nachfolgend als Erlass bezeichnet, erwähnte Basiszuwendung beträgt 1.509.110,16 Euro.

Die in Artikel 38 § 2 Absatz 2 desselben Erlasses erwähnte 1. Zusatzzuwendung entspricht pro Gemeinde einem Betrag von 7.484,58 Euro, der multipliziert wird mit der Anzahl der im Jahr 2015 auf Jahresbasis in vollzeitäquivalent ausgedrückten beschäftigten BVA in der jeweiligen Gemeinde und den auf ihrem jeweiligen Gemeindegebiet befindlichen ÖSHZ.

Die in Artikel 38 § 2 Absatz 3 desselben Erlasses erwähnte 2. Zusatzzuwendung beträgt 101.900,00 Euro.

Art. 2 - Die in Artikel 39 § 2 Absatz 1 desselben Erlasses erwähnte Basiszuwendung beträgt 137.794,67 Euro.

Die in Artikel 39 § 2 Absatz 2 desselben Erlasses erwähnte Zusatzzuwendung entspricht pro Arbeitgeber einem Betrag von 7.484,58 Euro, der multipliziert wird mit der Anzahl der im Jahr 2015 auf Jahresbasis in vollzeitäquivalent ausgedrückten beschäftigten BVA beim jeweiligen Arbeitgeber.

Art. 3 - Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 2019 in Kraft.

Art. 4 - Der für Beschäftigung zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 22. November 2018

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Der Ministerpräsident

O. PAASCH

Die Vize-Ministerpräsidentin,
Ministerin für Kultur, Beschäftigung und Tourismus
I. WEYKMANS

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2018/206333]

22 NOVEMBRE 2018. — Arrêté du Gouvernement fixant la dotation de base et les dotations supplémentaires dans le cadre des mesures AktiF et AktiF PLUS destinées à promouvoir l'emploi

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 28 mai 2018 relatif aux mesures AktiF et AktiF PLUS destinées à promouvoir l'emploi, l'article 25, alinéa 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 28 septembre 2018 portant exécution du décret du 28 mai 2018 relatif aux mesures AktiF et AktiF PLUS destinées à promouvoir l'emploi, les articles 38 et 39;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 12 novembre 2018;

Vu l'accord du Ministre-Président, compétent en matière de Budget, donné le 12 novembre 2018;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière d'Emploi;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La dotation de base mentionnée à l'article 38, § 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement du 28 septembre 2018 portant exécution du décret du 28 mai 2018 relatif aux mesures AktiF et AktiF PLUS destinées à promouvoir l'emploi, ci-après dénommé « arrêté », s'élève à 1 509 110,16 euros.

La première dotation supplémentaire mentionnée à l'article 38, § 2, alinéa 2, du même arrêté correspond, par commune, à un montant de 7 484,58 euros, multiplié par le nombre - exprimé en équivalents temps plein sur une base annuelle - de T.C.S. occupés en 2015 dans la commune concernée et dans les CPAS situés sur son territoire.

La deuxième dotation supplémentaire mentionnée à l'article 38, § 2, alinéa 3, du même arrêté s'élève à 101 900,00 euros.

Art. 2. La dotation de base mentionnée à l'article 39, § 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté s'élève à 137 794,67 euros.

La dotation supplémentaire mentionnée à l'article 39, § 2, alinéa 2, du même arrêté correspond, par employeur, à un montant de 7 484,58 euros, multiplié par le nombre - exprimé en équivalents temps plein sur une base annuelle - de T.C.S. occupés en 2015 auprès de l'employeur concerné.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2019.

Art. 4. Le Ministre compétent en matière d'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 22 novembre 2018.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,

O. PAASCH

La Vice-Ministre-Présidente,
Ministre de la Culture, de l'Emploi et du Tourisme,
I. WEYKMAN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2018/206333]

22 NOVEMBER 2018. — Besluit van de Regering tot vaststelling van de basisdotatie en de bijkomende dotaties in het kader van de AktiF- en AktiF PLUS-maatregel ter bevordering van de werkgelegenheid

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 28 mei 2018 betreffende de AktiF- en AktiF PLUS-maatregel ter bevordering van de werkgelegenheid, artikel 25, tweede lid;

Gelet op het besluit van de Regering van 28 september 2018 tot uitvoering van het decreet van 28 mei 2018 betreffende de AktiF- en AktiF PLUS-maatregel ter bevordering van de werkgelegenheid, artikel 38 en artikel 39;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 12 november 2018;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister-President, bevoegd voor Begroting, d.d. 12 november 2018;

Op de voordracht van de Minister van Werkgelegenheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De basisdotatie vermeld in artikel 38, § 2, eerste lid, van het besluit van de Regering van 28 september 2018 tot uitvoering van het decreet van 28 mei 2018 betreffende de AktiF- en AktiF PLUS-maatregel ter bevordering van de werkgelegenheid, hierna 'besluit' genoemd, bedraagt 1.509.110,16 euro.

De eerste bijkomende dotatie vermeld in artikel 38, § 2, tweede lid, van hetzelfde besluit stemt per gemeente overeen met een bedrag van 7.484,58 euro dat vermenigvuldigd wordt met het aantal geco's, uitgedrukt in voltijdse equivalenten, dat in 2015 op jaarrichting tewerkgesteld was bij de betrokken gemeente en bij het op haar grondgebied gevestigde OCMW.

De tweede bijkomende dotatie vermeld in artikel 38, § 2, derde lid, van hetzelfde besluit bedraagt 101.900,00 euro.

Art. 2. De basisdotatie vermeld in artikel 39, § 2, eerste lid, van hetzelfde besluit bedraagt 137.794,67 euro.

De bijkomende dotatie vermeld in artikel 39, § 2, tweede lid, van hetzelfde besluit stemt per werkgever overeen met een bedrag van 7.484,58 euro dat vermenigvuldigd wordt met het aantal geco's, uitgedrukt in voltijdse equivalenten, dat in 2015 op jaarrichting tewerkgesteld was bij de betrokken werkgever.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2019.

Art. 4. De minister bevoegd voor Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 22 november 2018.

Pour la Région de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,

O. PAASCH

La Vice-ministre-Présidente,
Ministre de la Culture, de l'Emploi et du Tourisme,
I. WEYKMAN